

QUY ĐỊNH

CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN MONTGOMERY

Mục Liên quan: IKC-RA IQA-RA, IQB-RA, IQD, IQD-RB, JEA-RA, JEE, JEE-RA
Văn phòng Trách nhiệm: Office of the Deputy Superintendent of Schools; Office of the Chief of School Support and Well-being

Điều Kiện Học Tập Cho Các Học Sinh Trung Học Cấp III Tham Gia Các Môn Thể Thao Liên Trường

I. MỤC TIÊU

Để đạt các nguyên tắc về việc đủ điều kiện học tập trên toàn hệ thống cho các học sinh trung học cấp III mà tham gia các hoạt động thể thao liên trường hoặc bất kỳ hoạt động ngoại khóa thể thao nào được trả lương, như được liệt kê trong *Negotiated Agreement Between Montgomery County Education Association and the Board of Education of Montgomery County*- Thỏa thuận Thương lượng giữa Hiệp hội Giáo dục Quận Montgomery và Hội đồng Giáo dục Quận Montgomery

II. BỐI CẢNH

Montgomery County Board of Education Policy IQD, *Extracurricular Activities*, khẳng định rằng mỗi học sinh nên duy trì tiêu chuẩn học tập cao đồng thời theo đuổi các hoạt động ngoại khóa mà góp phần tạo nên một nền giáo dục toàn diện. Hội đồng ủng hộ việc có cả các hoạt động ngoại khóa mà đòi hỏi đủ điều kiện học tập và các hoạt động ngoại khóa không cần đủ điều kiện.

Điểm trung bình trong kỳ chấm điểm của học sinh là một phần của điều kiện tham gia các môn thể thao liên trường. Các thành phần khác bao gồm nhưng không giới hạn ở các điều kiện về tuổi, đi học chuyên cần, ghi danh và sức khỏe do giám đốc Thể thao Toàn hệ thống và Hiệp hội Thể thao các Trường Trung học Công lập Maryland đặt ra.

III. ĐỊNH NGHĨA

- A. *Các Hoạt Động Thể Thao Đòi Hỏi Đủ Điều Kiện về Học Tập* được định nghĩa là những hoạt động được liệt kê là đủ điều kiện nhận trợ cấp thể thao trong *Negotiated Agreement Between the Montgomery County Education Association và Board of Education of Montgomery County*.
- B. *Thời gian đủ Điều kiện* là khoảng thời gian kể từ ngày sô học bạ được cấp cho đến

ngày số học bạ tiếp theo được cấp.

- C. *Điểm Rớt* là bất kỳ điểm nào mà cho biết trình độ thành tích không thể chấp nhận được, bao gồm E và NC.
- D. *Điểm trung bình của kỳ chấm điểm* là điểm trung bình của tất cả các lớp mà học sinh đã đăng ký trong một kỳ chấm điểm duy nhất. Đây không phải là Điểm trung bình chung (GPA) của học sinh, mà được tích lũy từ điểm cuối cùng của các khóa học có tín chỉ mà học sinh đã đăng ký.
- E. *Khóa học Nhiều giờ* là khóa học dài hơn một giờ mà học sinh nhận được hơn ½ tín chỉ cho mỗi học kỳ. Các ví dụ bao gồm thực tập, các chương trình phát triển nghề nghiệp và các khóa học Trình Độ Nâng Cao (AP) hai giờ. Điều này không đề cập đến một lớp học có nhiều tiết học trong ngày theo lịch lớp học theo khối.
- F. *Không Tín chỉ (NC)* có nghĩa là trình độ thành tích của học sinh là không thể chấp nhận được (chỉ áp dụng cho các khóa học CR-NC thôi).

IV. PHƯƠNG THỨC

A. Điều kiện Học tập Thể thao

1. Học sinh trung học cấp III mà có điểm trung bình 2.0 trong chu kỳ chấm điểm trước với không quá một điểm rớt sẽ đủ điều kiện về học vấn để tham gia hay thực tập trong chu kỳ chấm điểm kế.
 - a) Các tiêu chuẩn về đủ điều kiện có hiệu lực kể từ năm thứ hai của học sinh ở bất kỳ trường trung học cấp III nào, như được xác định ban đầu theo điểm trung bình của chu kỳ chấm điểm trong học kỳ thứ tư của năm trung học cấp III đầu tiên.
 - b) Học sinh sẽ không đủ điều kiện về mặt học tập để chơi một môn thể thao liên trường vào mùa thu năm học tiếp theo nếu điểm trung bình của kỳ chấm điểm thứ tư trong năm đầu tiên của bất kỳ trường trung học cấp III nào là dưới 2,0.
2. Học sinh chỉ tham gia một hoặc hai khóa học phải đậu mỗi khóa học và duy trì ít nhất điểm trung bình của chu kỳ chấm điểm là 2,0 trong kỳ chấm điểm trước đó để đủ điều kiện.
3. Khi tính điểm trung bình của chu kỳ chấm điểm, điểm khóa học nhiều giờ sẽ được tính một lần cho mỗi giờ khóa học được cung cấp (ví dụ: nếu khóa học là một khóa học ba giờ, điểm phải được tính ba lần khi xác định điểm trung bình của chu kỳ chấm điểm).

- a) Điểm chữ cái cho một khóa học nhiều giờ sẽ chỉ xuất hiện một lần trên sổ học bạ.
- b) Vì mục đích đủ điều kiện tham gia thể thao, điểm trượt của môn học chỉ được tính một lần cho mỗi môn học trong mỗi chu kỳ chấm điểm, bất kể khóa học đó có bao nhiêu tiết.
4. Các điểm được báo cáo là không hoàn tất vì lý do vắng mặt hợp pháp sẽ được xem là điểm đậu cho đến khi thay đổi. Các điểm chưa hoàn tất mà không đổi thành điểm đậu trong vòng 10 ngày học sau khi học bạ được phát hành sẽ được xem là điểm rớt vì mục đích đủ điều kiện cho đến khi chúng được thay đổi.
5. Điểm cuối cùng và tín chỉ cho các môn học bị loại bỏ sẽ được tính toán theo Quy định IKC-RA của MCPS, *Điểm Trung bình (GPA)* và *Điểm Trung bình Trọng số (WGPA)*.
6. Khi một học sinh chuyển từ một trường trung học cấp III MCPS sang một trường trung học cấp III không phải là MCPS và sau đó quay lại MCPS, điểm từ trường trung học không phải MCPS sẽ được sử dụng để xác định khả năng hội đủ điều kiện học tập cho mùa tiếp theo, miễn là học sinh đó đã theo học trường trung học không phải MCPS trong ít nhất một chu kỳ chấm điểm. Nếu học sinh chưa hoàn thành ít nhất một chu kỳ chấm điểm tại trường cấp III không là MCPS, điểm của trường trung học cấp III MCPS cuối cùng mà học sinh đã theo học sẽ được sử dụng để xác định việc đủ điều kiện.
7. Vào ngày mà phiếu điểm được phát, mỗi chuyên gia hoặc huấn luyện viên thể thao sẽ xác minh việc đủ điều kiện của học sinh.
8. Khôi phục Khả năng Hội đủ Điều kiện Học tập

Trong một số điều kiện nhất định, việc hoàn tất thành công một khóa học hè có thể khôi phục khả năng hội đủ điều kiện học tập của học sinh cho các môn thể thao liên trường vào mùa thu, như sau:

- a) Xác định khóa học hè phù hợp:
- (1) Học lại khóa học tương tự mà học sinh nhận được điểm “D” hoặc điểm trượt trong kỳ chấm điểm thứ tư.
- (2) Nếu không có khóa học tương tự mà học sinh nhận được điểm “D” hoặc điểm trượt, hãy tham gia một khóa học mùa hè tương đương trong cùng một môn học.

(3) Nếu không có khóa học tương tự hoặc tương đương, hãy tham khảo ý kiến thầy cô vấn của học sinh để xác định khóa học thay thế phù hợp trong thời kỳ học hè.

b) Sau khi hoàn tất khóa học, hãy nộp điểm học hè cho chuyên gia thể thao. Chuyên gia thể thao, kết hợp với nhân viên ghi danh/thầy cô vấn trường học, sẽ xác minh điểm nhận được để xác định việc đủ điều kiện của học sinh.

c) Chỉ có một lớp khóa học hè sẽ được suy xét.

B. Ngoại lệ

1. Những học sinh vào trường trung học cấp III MCPS lần đầu tiên sẽ tự động đủ điều kiện học tập khi ghi danh, và trong suốt năm đầu tiên của trường trung học cấp III. Việc đủ điều kiện được xác định khi kết thúc mỗi giai đoạn chấm điểm sau đó, như được quy định trong phần IV.A.1.
2. Các học sinh trung học cấp III mà được chấp thuận cho Sự Thay đổi Nơi chỉ định Trường học (COSA) ngoài mô hình trường học hiện tại của các em phải tuân theo các tiêu chuẩn đủ điều kiện bổ sung, được quy định trong Montgomery County Board of Education Policy JEE, *Student Transfers*.
3. Việc thẩm định không đạt điều kiện trong một khóa học không tính tín chỉ không được xem là không đủ điều kiện cho học sinh.

C. Trách nhiệm của Trường học Địa phương

1. Trường học sẽ thông báo bằng văn bản cho học sinh và phụ huynh/người giám hộ một danh sách các cơ hội cho tất cả học sinh tham gia vào các hoạt động ngoại khóa, bao gồm cả thể thao liên trường.
2. Các trường học nên có nhiều hoạt động để giới thiệu học sinh tham gia nhằm giúp học sinh duy trì hoặc đạt lại tư cách đủ điều kiện học tập cho các môn thể thao liên trường, bao gồm hợp đồng, chương trình dạy kèm, chương trình cố vấn và giám sát, lớp hỗ trợ học tập và tư vấn, phòng học trong hoặc sau giờ học, chương trình tiếp cận cộng đồng, và/hay các chương trình khác.
3. Các trường sẽ thẩm định hiệu quả của các chương trình hỗ trợ.

Nguồn Liên Quan: *Code of Maryland Regulations* §§13A.06.03.01 and .02

Lịch sử Quy luật: Quy định mới, Tháng 8, 1986; sửa đổi Tháng 12, 1986; sửa đổi Ngày 5 Tháng 4, 1991; sửa đổi Ngày 21 Tháng 10, 1993; sửa đổi Ngày 18 Tháng 12, 1996; sửa đổi Ngày 20 Tháng 6, 2006; sửa đổi Ngày 12 Tháng 5, 2010; sửa đổi Ngày 8 Tháng 10, 2021, sửa đổi Ngày 23 Tháng 10, 2023.

LỜI TUYÊN BỐ KHÔNG KỶ THỊ MCPS

Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) cấm chỉ việc kỳ thị bất hợp pháp dựa theo chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, khả năng (trí tuệ, tình cảm/xã hội, và thể chất), tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn. Kỳ thị làm suy yếu nỗ lực lâu dài của cộng đồng trong việc sáng tạo, nuôi dưỡng, và thúc đẩy sự công bằng, bao gồm và chấp nhận tất cả. Hội đồng nghiêm cấm việc sử dụng ngôn ngữ và/trung bày các hình ảnh và biểu tượng kích động sự thù hận và có thể được xem là gây sự gián đoạn đáng kể cho các hoạt động hay điều hành của trường học hay địa hạt. Để biết thêm thông tin, yêu cầu xem lại Chính Sách ACA của Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery, Không Kỳ Thị, Sự Công Bằng và Thành Thạo Văn Hoá. Chính sách này xác nhận niềm tin của Hội Đồng là mỗi học sinh đều là quan trọng, và đặc biệt là những thành quả giáo dục không bao giờ có thể dự đoán được qua những đặc điểm thật sự hay chủ quan của bất cứ cá nhân nào. Chính sách cũng thừa nhận rằng sự bình đẳng đòi hỏi các bước chủ động để xác định và sửa lại những thiên lệch tiềm ẩn, các thực tập có ảnh hưởng không chính đáng, và các cản trở về cơ cấu và tổ chức ngăn cản sự công bằng trong các cơ hội giáo dục hay việc làm. MCPS cũng cung cấp sự tiếp cận công bằng với Hướng Đạo Trai/Gái hay các nhóm trẻ được chỉ định khác.*

A. Chính sách của tiểu bang Maryland là tất cả các trường học công lập và chương trình trường học công lập đều hoạt động phù hợp với:

(1) Title VI of the federal Civil Rights Act of 1964; Và

(2) Title 26, Subtitle 7 of the Education Article of the Maryland Code, trong đó nêu rõ rằng các trường công lập và chương trình công lập có thể không được

(a) kỳ thị với học sinh hiện tại, học sinh tương lai hoặc phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh hiện tại hoặc tương lai dựa trên chủng tộc, dân tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, tuổi tác, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, giới tính định hướng, bản dạng giới hoặc khuyết tật;

(b) từ chối ghi danh một học sinh tương lai, đuổi học một học sinh hiện tại hoặc giữ lại các đặc quyền dành cho một học sinh hiện tại, một học sinh tương lai hoặc cha mẹ hoặc người giám hộ của một học sinh hiện tại hoặc tương lai vì chủng tộc, dân tộc, màu da của một cá nhân, tôn giáo, giới tính, tuổi tác, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, khuynh hướng tình dục, bản dạng giới hoặc tình trạng khuyết tật; hoặc

(c) kỷ luật, đưa ra hình phạt hoặc thực hiện bất kỳ hành động trả thù nào khác đối với học sinh, phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh đã nộp đơn khiếu nại cáo buộc rằng chương trình hoặc trường học đã kỳ thị với học sinh, bất kể kết quả của kết khiếu nại.**

Xin lưu ý rằng thông tin liên lạc và các điều kiện về nội dung của liên bang, tiểu bang hoặc địa phương có thể thay đổi giữa các phiên bản của tài liệu này và sẽ thay thế các lời tuyên bố và tài liệu tham khảo có trong phiên bản này. Yêu cầu xem phiên bản trực tuyến để biết thông tin cập nhật mới nhất tại www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination.

Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với các học sinh MCPS***	Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với nhân viên MCPS***
Giám đốc của Student Welfare and Compliance Office of District Operations Student Welfare and Compliance 15 West Gude Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215 SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các yêu cầu của học sinh về các thích nghi dưới Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973	Đối với các yêu cầu của nhân viên về các thích nghi dưới Americans with Disabilities Act
Section 504 Coordinator Office of School Support and Improvement Well-Being and Student Services 850 Hungerford Drive, Room 257, Rockville, MD 20850 240-740-3109 504@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các câu hỏi hoặc khiếu nại về phân biệt giới tính theo Title IX, bao gồm quấy rối tình dục đối với học sinh hoặc nhân viên***	
Title IX Coordinator Office of District Operations Student Welfare and Compliance 15 West Gude Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215 TitleIX@mcpsmd.org	

*Thông báo này tuân thủ Elementary and Secondary Education Act, của liên bang, đã được sửa đổi.

**Thông báo này tuân thủ Code of Maryland Regulations Section 13A.01.07.

***Các khiếu nại về kỳ thị có thể được gửi đến các cơ quan khác, chẳng hạn như sau: U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, mccr@maryland.gov; Agency Equity Officer, Office of Equity Assurance and Compliance, Office of the Deputy State Superintendent of Operations, Maryland State Department of Education, 200 West Baltimore Street, Baltimore, MD 21201-2595, oeac.msde@maryland.gov; or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, or www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

Tài liệu này cũng có trong những ngôn ngữ khác ngoài Anh ngữ và trong hình dạng khác khi được yêu cầu, thể theo đạo luật Americans with Disabilities Act, bằng cách liên lạc với MCPS Office of Communications, tại 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay), hay PIO@mcpsmd.org. Cá nhân nào cần thông dịch bằng dấu hiệu tay hay nhép miệng có thể tiếp xúc với MCPS Office of Interpreting Services tại 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) hay mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org, hay MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org.

Tháng 7 2024